

\$8 canada
\$8 united states
5£ united kingdom
15DM deutschland
40f france
15FL nederland
900¥ nippon
L9800 italia
9FS suisse
\$8 australia

vol. 10/no. 1
issn 0711-7647



RAMPIKE

\$8 Canada, \$8 U.S.A., 5£ U.K., 15 DM Deutschland, 40f France
12 FL Nederland, 900¥ Nippon, L9800 Italia, 9FS Suisse, \$8 Australia
ISSN 0711-7647, VOL. 10/NO. 1

special issue/numéro spécial:
**des (techno-)environnements/
(techno-)environnements (II)**

Guy R. Beining
David Suzuki
Marilyn Bowering
David Blair
Philippe Sollers
Cathy de Monchaux
Yevgeny Yevtushenko
Nigel Spencer
Rolland Nadjiwon
Robert Sullivan
Kateri Damm
Mel Freilicher
Richard Martel
Ken Mitchell
Opal L. Nations
George Swede
Norman Lock
Sky Gilbert
Gary Barwin
Darren Wershler-Henry
Standard Schaefer
Eleni Stecopoulos
Taylor Brody
Scott Pound
B.Z. Niditch
Chris Jensen
Derk Wynand
Sheila Murphy
Henry Ferris
Louise Bak
John Bennett
Kathleen Yearwood
Drew Hayden Taylor
Jeff Loo
& many others...

CANADIAN PUBLICATIONS MAIL PRODUCT SALES AGREEMENT: # 1170090

RAMPIKE ISSN 0711-7646 © 1998

All copyrights remain with the contributing artists/writers.

All correspondence	Tout correspondance
Editorial and administration:	Rédaction et administration:
Rampike/Editorial	
81 Thornloe Cres.	
Sault Ste. Marie, Ontario	
Canada P6A 4J4	
(705) 949-6498	

RAMPIKE is listed in:

- *The Canadian Serials Directory, Box 1141, Station F, Toronto, Ontario Canada M4Y 2T8
- *International Directory of Little Magazines & Presses, POB 100, Paradise, CA 95969 USA
- *American Periodical Verse, P.O. BOX 38, New Brunswick, N.Y. 08903 USA

Publisher/Editor: Karl E. Jirgens (Toronto)
Editorial/Rédaction

James Gray Carole A. Turner Jim Francis Rolland Nadjiwon
(Boston) (Sault Ste. Marie) (Toronto) (Sault Ste. Marie)

Please include S.A.S.E. with all correspondence. All manuscripts should be typed, double-spaced & printed on one side of page only. Rampike is not responsible for return of manuscripts or photoworks. Guidelines available upon request. The editor is responsible for choice of texts, but opinions expressed by authors are solely their own.

All copyrights remain with authors/artists.

Correspondents/Collaboration:

Montreal; Fortner Anderson, Nicole Brossard, Jean-Paul Daoust.
Toronto; Banuta Rubess, Paul Dutton, Chris Dewdney, Peter Jaeger,
Steve McCaffery, Frank Davey, Rosemary Sullivan, Darinka Blagaj.

Vancouver: George Bowering, Mark Kerwin.

Québec; Richard Martel, Pierre-André Arcand, Alain Martin Richard.

Sault Ste. Marie; Susanne Myers, Andrew Palcic.

New York; Michael Winkler, Robert Morgan, Richard Kostelanetz.

California; Marina La Palma, Opal L. Nations, Spencer Selby.

Colorado; Robert Dassanowsky.

Australia/Australie; Brian Edwards, Frank Moorehouse.

South America; Cola Franzen, Lake Sagaris, Clemente Padin.

France; Rolland Sabatier

Italy/Italie; Vittori Baroni, Giovanni Fontana.

Portugal; Fernando Aguiar.

Germany/Allemagne; Jurgen O. Olbrich.

Switzerland; Manfred Vanci Stirneman.

Jugoslavia/Yugoslavie; Balint Szombathy.

Poland/Pologne; Andrzej Dudek-Dürer.

Latvia/Letonie; Arvids Ulme, Mara Zalite.

RAMPIKE gratefully acknowledges support from the
ONTARIO ARTS COUNCIL

RAMPIKE acknowledges the support of the Canada Council for the Arts
which last year invested \$10,800 in our organization.

Rampike remercie de son soutien le Conseil des Arts du Canada
qui lui a accordé \$10,800 l'an dernier.



THE CANADA COUNCIL
FOR THE ARTS
SINCE 1957

LE CONSEIL DES ARTS
DU CANADA
DEPUIS 1957

SUBSCRIBE TODAY!

"Perhaps, what I shall call here the poetry of radical artifice will just disappear. Perhaps, but in the meantime, it keeps turning up like a virus: in Canada, where the Concrete poetry movement of the fifties and sixties and the emergence of sound-text poetry and performance work have generated, often without direct connection to its U.S. counterparts, [there is] the very rich and vital experimentalism in evidence in such journals as Rampike..."

-- Marjorie Perloff (Stanford University) --

"This is a vital and important journal" -- Judith Hoffberg/Umbrella --

"Rampike -- is one of the most elegant and lively 'zeens' in Canada"
-- Phil Hall/Books in Canada --

"This is one hell of an impressive product. I've never seen any other magazine that so successfully moves back and forth from academic analysis to the frontiers of experimental art."

-- Mike Gunderloy/Fact Sheet Five --

"Thanks for taking the post-mortem out of post-modern!" -- Steven McCaffery

Cover:

"STAND BY" BY JULIA HOERNER, COLORADO SPRINGS, CO, USA
PRINTED BY COACH HOUSE PRINTING (TORONTO)

Extremely limited numbers of RAMPIKE back issues available.

Attn: librarians and collectors, we have several very rare but complete sets of *Rampike* through our archive; please contact our offices for further information:

Vol. 1 # 1	(erosion issue)	\$10.00
Vol. 1 #'s 2 & 3	(wood)	\$40.00
Vol. 2 #'s 1 & 2	(electricity)	sold out
Vol. 2 # 3	(violence)	sold out
Vol. 3 # 1	(erotica)	\$15.00
Vol. 3 # 2	(dreams)	sold out
Vol. 3 # 3, Vol. 4 # 1	(institutions)	\$40.00
Vol. 4 #'s 2 & 3	(propaganda)	\$45.00
Vol. 5 # 1	(food)	\$40.00
Vol. 5 # 2	('pataphysics)	sold out
Vol. 5 # 3	(terra incognita)	\$50.00
Vol. 6 # 1	(ontology)	sold out
Vol. 6 # 2	(phenomenology)	\$40.00
Vol. 6 # 3	(subterfuge)	\$50.00
Vol. 7 # 1	(10th Anniv. #1)	sold out
Vol. 7 # 2	(10th Anniv. #2)	\$40.00
Vol. 7 # 3	(postdecodance)	\$10.00
Vol. 8 # 1	(creative misunder.)	sold out
Vol. 8 # 2	(eclectic/perspective)	\$10.00

Vol. 1 # 1 (erosion issue) Dana Atchley, Doug Back, Ihor Holobitsky, Dennis Oppenheim, Terrence McCubbin, Ted Plantos, Mark Prent, Villem Teder, George Whiteside, & others.

Vol. 1 #'s 2 & 3 (wood/double issue) Clark Blaise, George Bowering, bill bissett, Stompin' Tom Connors, Frank Davey, Tom Dean, Eldon Garnet, Peter Gnass, Noel Harding, Stephen Hogbin, Steve Linn, Steve McCaffery, Opal Nations, Louise Nevelson, Dennis Oppenheim, Louis Stokes, Bill Vazan, & others.

Vol. 2 #'s 1 & 2 (electricity/double issue) Laurie Anderson, Germaine Beaulieu, Joseph Beuys, Clark Blaise, Jonathan Borovsky, George Bowering, Rosetta Brooks, Nicole Brossard, Frank Davey, Martin Esslin, Dave Godfrey, Robert Kroetsch, Rene Levesque, George Manupelli, Dave McFadden, John Meisel, Marshall McLuhan, David Rosenboom, Nash the Slash, Takis, France Theoret, Kerry Tregrove, & others.

Vol. 2 # 3 (violence issue) Vito Acconci, Joseph Beuys, Stuart Brisley, Chris Burden, Nicole Brossard, William Burroughs, Frank Davey, Chris Dewdney, Lucien Francoeur, John Kenneth Galbraith, Dave Godfrey, Pauline Harvey, Sid Marty, Steve McCaffery, Dave McFadden, Eric McLuhan, b.p. Nichol, Dennis Oppenheim, Michael Peel, Yolande Villemaire & others.

Vol. 3 # 1 (erotica issue) Vito Acconci, Hedi Bouraoui, George Bowering, Victor Coleman, Jean-Paul Daoust, Frank Davey, Michael Delisle, Paul Dutton, Lief Erickson, Endre Farkas, Lucien Francoeur, Eldon Garnet, Noel Harding, Isabelle Larivee, Robert Mapplethorpe, David McFadden, b.p. Nichol, Al Purdy, Takis, Joel-Peter Witkin, Yehuda Yordan, & others.

Vol. 3 # 2 (dreams issue) Claude Beausoleil, Jonathan Borovsky, Nicole Brossard, John Brown, Chris Burden, William Burroughs, Jean-Paul Daoust, Frank Davey, Michael Delisle, Paul Dutton, Dave Godfrey, Komar & Melamid, Norval Morrisseau, b.p. Nichol, Dennis Oppenheim, Michael Peel, France Theoret, Yolande Villemaire, Michael Winkler, Robert Zend & others.

Vol. 3 # 3, Vol. 4 # 1 (institutions/double issue) Vito Acconci, Raphael Barret-Rivera, Charles Bernstein, Claudine Bertrand, bill bissett, George Bowering, Jean-Paul Curtay, Frank Davey, Jaques Derrida, Paul Dutton, Eugene Dubnov, Fast Wumen, Lucien Francoeur, Michael Gay, John Giorno, Gary Shilling, Richard Kostelanetz, Marina La Palma, Steve McCaffery, David McFadden, Robert Morgan, Norval Morrisseau, Josef Skvorecky, Lars Vilks, Geoffrey Wonnacott, Robert Zend, Paul Zelevansky & others.

Vol. 4 #'s 2 & 3 (propaganda/double issue) Vito Acconci, Claude Beausoleil, Charles Bernstein, Claudine Bertrand, bill bissett, George Bowering, Victor Coleman, Paul Chamberland, Sandor Csoori, Eugene Dubnov, Brian Duren, Jean-Paul Daoust, Michel Delisle, Louis Dudek, Lucien Francoeur, Northrop Frye, Gerry Gilbert, Dave Godfrey, Brian Gysin, Trevor Hancock, Herbert Huncke, Laszlo Kalnoky, Richard Kostelanetz, Mihaly Ladanyi, Lucy Lippard, Eli Mandel, Opal Nations, George Manupelli, Steve McCaffery, David McFadden, Robert Morgan, Melody Sumner, Lars Vilks, Irving Weiss, Robert Zend, & others.

Vol. 5 # 1 (food issue) Anna Banana, Claudine Bertrand, Dennis Cooley, Jean-Paul Daoust, Frank Davey, Margaret Dragu, Eugene Dubnov, Paul Dutton, Brian Edwards, Brian Fawcett, Judith Fitzgerald, Gerry Gilbert, Lucien Francoeur, Dave Godfrey, Matt Harley, Richard Kostelanetz, Marina La Palma, Alan Lord, David McFadden, Sid Marty, Robert Morgan, Opal L. Nations, Lin Osterhage, Melody Sumner, Al Purdy, Gabrielle Roth, Gerry Shikatani, George Swede, Yollande Villemaire, Alida Walsh, & others.

Vol. 5 # 2 ('pataphysics issue) Russell Banks, Charles Bernstein, Jean-Luc Bonspiel, Monty Cantsin, Conservation du Present, Carol Dallaire, Jean-Paul Daoust, Frank Davey, Brian Dedora, Andrzej-Dudek Durer, Brian Edwards, Raymond Federman, James Gray, Karl Jirgens, Michel Lefebvre, Alan Lord, Ooka Makoto, Steve McCaffery, Roy Miki, Napoleon Moffat, Paul Nagy, Opal L. Nations, b.p. Nichol, Kirby Olson, Dennis Oppenheim, Placid, John Riddell, Maurice Roche, Roland Sabatier, Gary Shilling, Philippe Sollers, Rosemary Sullivan, David UU, Boris Wanowitch, Michael Winkler, Mas'ud Zavarzede, & others.

Vol. 5 # 3 (terra incognita issue) Pierre-Andre Arcand, R. Barretto-Rivera, George Bowering, Hank Bull, Monty Cantsin, Christopher Dewdney, Paul Dutton, Roberto Echavarren, Brian Edwards, Istvan Eorsi, Giovanni Fontana, Cola Franzen, Maxine Gadd, James Gray, Noel Harding, George Honecker, Marina La Palma, Richard Martel, Steve McCaffery, Karl Mickel, Robert Morgan, Opal L. Nations, Harry Polkinhorn, Al Purdy, Richard Purdy, R. Murray Schafer, Phillippe Sollers, Melody Sumner, David UU, & others.

Vol. 6 # 1 (ontology issue) Jeremy Adler, Fernando Aguiar, Mickal And, Pierre-André Arcand, Carmen Bernguer, Monty Cantsin, Misha Chocholak, Dennis Cooley, John Curry, Carol Dallaire, Bev Daurio, Frank Davey, Brian Duren, Raymond Federman, Richard Kostelanetz, Sylvère Lotringer, Richard Martel, David McFadden, Steve McCaffery, Opal L. Nations, Kirby Olson, Richard Purdy, Roland Shefferski, Phillippe Sollers, Dennis Tourbin, Richard Truhlar, Martin Walser, Irving Weiss & others.

Vol. 6 # 2 (phenomenology issue) Fortner Anderson, Alexandre Amprimoz, John M. Bennett, Stephen Bett, Misha Chocholak, J.R. Columbo, Sam Danzig, Jean-Claude Gagnon, Marty Gervais, Richard Gessner, Brian Henderson, Richard Kostelanetz, David McFadden, Robert Morgan, Opal L. Nations, Fredo Ojda, Susan Parker, Karen Petersen, Richard Purdy, Judy Radul, John Riddell, Michel Serres, Kazuko Shiraishi, Melody Sumner, George Swede, Yves Troendle, David UU & others.

Vol. 6 # 3 (subterfuge issue) Kathy Acker, Mickal And, Fortner Anderson, Gil Aufray, John Berndt, George Bowering, Dennis Cooley, Sheila Davies, Paul Dutton, Richard Gessner, Rich Gold, Joanna Gunderson, Pierre Joris, Marina LaPalma, Louis Lapointe, Richard Martel, Misha Chocholak, Karen MacCormack, Frank Moorehouse, Robert Morgan, Opal L. Nations, Andrea O'Reilly, Dennis Oppenheim, Harry Polkinhorn, Alain-Martin Richard, Philippe Sollers, Ronald Sukenick, Saul Yurkievich & others.

Vol. 7 # 1 (10th Anniversary Part One) Pierre-Andre Arcand, Paul Auster, Claude Beausoleil, Marina de Bellagente La Palma, bill bissett, William Burroughs, Jean-Paul Daoust, Robert Dassonowsky-Harris, Guillermo Deisler, Christopher Dewdney, David Donnell, Paul Dutton, Raymond Federman, James Gray, Dick Higgins, Linda Hutcheon, Robert Kroetsch, Karen MacCormack, Steve McCaffery, David McFadden, Misha Chocholak, Jurgen O. Olbrich, Kirby Olson, John Oughton, Andrew James Paterson, Robert Priest, Constance Rooke, La Society de Conservation du Present, Richard Truhlar, Arvids Ulme & others.

Vol. 7 # 2 (10th Anniversary Part Two) Fernando Aguiar, "A" Battery "A" Group, bill bissett, Doug Back, George Bowering, Robert Casto, Monty Cantsin, Kevin Connolly, Elaine Corts, jwcurry, Frank Davey, Bev Daurio, John Donlan, Ray DiPalma, John Feckner, Giovanni Fontana, Cola Franzen, Kathy Fretwell, James Gray, Gerry Gilbert, Hu Hohn, Dave Godfrey, Karl Jirgens, Jones, Marina LaPalma, Judith Merrill, b.p. Nichol, Opal L. Nations, A.A. Painchaud, Nick Power, Al Purdy, Fernando de Rojas, Libby Scheier, Roland Sabatier, Ray Souster, Steve Smith, Don Summerhayes, W. Mark Sutherland, Lola Lemire Tostevin, Huguette Turcotte, Yves Troendle, David UU, Denis Vanier, Norman White, Michael Winkler & others.

Vol. 7, #3 (Postdecodance) Gil Adamson, Fernando Aguiar, Pierre André Arcand, Thomas Avena, Daytona Beach, John M. Bennett, bill bissett, George Bowering, Clint Burnham, Robert C. Casto, Victor Coleman, Joan Chevalier, Bev Daurio, Frank Davey, Lise Downe, Guillermo Deisler, Mona Desgagné, John Donlan, Stan Fogel, Giovanni Fontana, Marshall Hryciuk, Wally Keeler, Mark Kemp, Laszlo Kerekes, Richard Kostelanetz, Marina LaPalma, Richard Martel, Anne Milne, Robert C. Morgan, Colin Morton, Lillian Necackov, Susan Parker, John Riddell, Stuart Ross, Chuck Samuels, Michel Serres, Adriano Spatola, W.M. Sutherland, Warren Tallman, Ulrich Tarlatt, Don Webb, Misha, Lisa Teasley, Ventrupot & Pedahl & others.

INDEX

Guy Beining	p. 2
Editorial	p. 3
Bruno Sourdin	p. 3
Dr. David Suzuki	p. 4
Fernando Andolcetti	p. 5
Marilyn Bowering	p. 6
Darren Werschler-Henry	p. 9
Marcello Diotallevi	p. 11
Philippe Sollers	p. 12
Virginia Raimundi	p. 13
Cathy de Monchaux	p. 14
Yevgeny Yevtushenko	p. 15
Nigel Spencer	p. 17
Fernando Andolcetti	p. 19
Robert Sullivan	p. 20
Kateri Akiwenzie-Damm	p. 22
Clemente Padin	p. 22
W. A. Davison	p. 23
Mel Freilicher	p. 24
Ruggero Maggi	p. 26
Richard Martel	p. 27
Mauro Manfredi	p. 27
Ken Mitchell	p. 28
Francisco Aliseda	p. 31
Opal L. Nations	p. 32
George Swede	p. 35
Norman Lock	p. 36
Sky Gilbert	p. 37
Gary Barwin	p. 38
Ross Priddle	p. 39
Darren Wershler-Henry	p. 40
Standard Schaefer	p. 42
Michael Kelleher	p. 43
Bill Howe	p. 43
Eleni Stecopoulos	p. 44
Jürgen O. Olbrich	p. 44
Taylor Brody	p. 45
Eckhard Gerdes	p. 45
Vittori Baroni	p. 46
Scott Pound	p. 47
B.Z. Niditch	p. 47
Chris Jensen	p. 48
David Dellaflora	p. 49
Derk Wynand	p. 50
Sheila E. Murphy	p. 51
Don Scob	p. 51
Henning Mittendorf	p. 52
Edward Mycue	p. 53
Alanna F. Bondar	p. 53
Brian Panhuyzen	p. 53
Henry Ferris	p. 54
Catherine Jenkins	p. 56
Louis Bak	p. 57
W. Mark Sutherland	p. 58
Jason Camlot	p. 60
Chris Belsito	p. 61
Gordon Michael Allen	p. 62
John M. Bennett	p. 62
Mark Kerwin	p. 63
Darius V. Snieckus	p. 64
Mark Laliberte	p. 65
Michelle April	p. 68
Kathleen Yearwood	p. 71
Hartmut Andryczuk	p. 73
Drew Hayden Taylor	p. 74
Jeff Loo	p. 80